



Origine spediz  
**GKN SINTER METALS SPA**  
 VIA INDUSTRIALE  
 I-39032 SAND IN TAUFERS BZ  
 SAND IN TAUFERS  
 ITALY

Doc. di trasp: 20230042  
 Data 17.Ottobre.2025  
 Pagina 1 / 1

**Doc. di trasp**

Bill To 100013245  
**MAGNA PT S.P.A.**  
 VIA DEI CICLAMINI, 4  
 I-70026- MODUGNO BA  
 ITALY

Destinaz. sped 100013245  
**MAGNA PT S.P.A.**  
 VIA DEI CICLAMINI, 4  
 I-70026- MODUGNO BA  
 ITALY

Polizza di car 100228270  
 Termini di conseg EXW SAND IN TAUFER  
 Termini di pagament DF FM il 25

Customer Plant Code 100 14249  
 Our Supplier Number 91017854  
 DUNS Number 428432348  
 Logistic Contact ZIMMERHOFER BENJAMIN

Vettore/LSP Vs. trasportatore Cambio proprietà  
 401

GKN Articolo	Descrizione	Quant. sped.	Unità
FP B3171	CCP Rotor Housing	7680,00	pz
Articolo cliente 2517204700#j	GKN Numero ordine	100000827 /	1
Ordine cliente 550004616101	Order Line / Seq		
Lotto 100146706	Commodity Code	84839089	

Packages 60 Pcs/Package 128

Returnable Packaging Items

GKN Articolo	Articolo cliente	Quantità
900051		3
900052		60
900053		3
900060		60

50(422/83)

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 7680  
 Quantità effettiva:  
 Tipo Imballaggio:  
 Quantità Imballi: 3  
 Conformità alle schede d'imballo:  SI  NO  
 Data controllo: 24.10.25  
 Firma: *[Signature]*

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
 Via dei Ciclamini, snc- 70026 Modugno (BA)

24 OTT 2025

"Ricevuto con riserva di  
 verifica su qualità e quantità"

Peso totale	Peso netto	U m.	Number of Pallets	Numero imballaggi	Firma vettore/LSP
640,82	428,54	kg	3	60	



seit über  
**59**  
Jahren



Ludwigsburg, 23.10.2025

Seite 1 von 1

# CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 25-010482 vom 17.10.2025

25-010482

<b>1</b> Absender / Expéditeur <b>GKN Sinter Metals SPA</b> Industriestr.3 <b>39032 SAND IN TAUFERS</b> ITALIEN		<b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b> <b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE</b> <b>CMR</b> Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Cet transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).																																																																							
<b>2</b> Empfänger / Destinataire <b>MAGNA PT S.p.A.</b> VIA DEI CICLAMINI, 4 <b>70026 MODUGNO</b> ITALIEN		<b>6</b> Frachtführer / Transporteur <b>SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b> <b>Intern. Spedition KG</b> <b>Carl-Benz-Straße 23</b> <b>71634 Ludwigsburg</b> Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158																																																																							
<b>3</b> Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu <b>MODUGNO</b> Land / Pays <b>Italien</b> Zeit / Temps Datum / Date <b>24.10.2025</b>		<b>7</b> Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:																																																																							
<b>4</b> Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu <b>Sand in Taufers</b> Land / Pays <b>Italien</b> Zeit / Temps Datum / Date <b>20.10.2025</b>		<b>8</b> Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs																																																																							
<b>5</b> Beigefügte Dokumente / Documents annexes																																																																									
<b>9</b> Pos. No. <b>10</b> Zeichen/Nr. Marques et numéros <b>11</b> Anzahl der LM Nombre des colis <b>12</b> Art der Verpackung Mode d'emballage <b>13</b> Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise <b>14</b> Gewicht, kg Poids, kg <b>15</b> Umfang cbm	<table border="1"> <tr> <td>1</td> <td>20230025</td> <td>2</td> <td>COLLI</td> <td>Getriebeteile</td> <td>4.923</td> <td>73,58</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>20230026</td> <td>1</td> <td>COLLI</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>3</td> <td>20230027</td> <td>1</td> <td>COLLI</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>4</td> <td>20230028</td> <td>4</td> <td>COLLI</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>5</td> <td>20230029</td> <td>2</td> <td>COLLI</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>6</td> <td>20230042</td> <td>3</td> <td>COLLI</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>20230044</td> <td>4</td> <td>COLLI</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>8</td> <td>20230050</td> <td>1</td> <td>COLLI</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>9</td> <td>20230051</td> <td>2</td> <td>COLLI</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="2">Summe: Total</td> <td>20,00</td> <td>COLLI</td> <td></td> <td>4.923,00</td> <td></td> </tr> </table>			1	20230025	2	COLLI	Getriebeteile	4.923	73,58	2	20230026	1	COLLI				3	20230027	1	COLLI				4	20230028	4	COLLI				5	20230029	2	COLLI				6	20230042	3	COLLI				7	20230044	4	COLLI				8	20230050	1	COLLI				9	20230051	2	COLLI				Summe: Total		20,00	COLLI		4.923,00	
1	20230025	2	COLLI	Getriebeteile	4.923	73,58																																																																			
2	20230026	1	COLLI																																																																						
3	20230027	1	COLLI																																																																						
4	20230028	4	COLLI																																																																						
5	20230029	2	COLLI																																																																						
6	20230042	3	COLLI																																																																						
7	20230044	4	COLLI																																																																						
8	20230050	1	COLLI																																																																						
9	20230051	2	COLLI																																																																						
Summe: Total		20,00	COLLI		4.923,00																																																																				
<b>16</b> Anweisungen des Absenders		<b>17</b> Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km																																																																							
<b>18</b> Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement <b>unfrei - Rechnung an Empfänger</b>		<b>21</b> Besondere Vereinbarungen / Conventions particulieres Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äusserlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.																																																																							
<b>19</b> Amtliches Kennzeichen Kfz Anhänger Fahrer		<b>22</b> Benutzter Grenzübergang																																																																							
<b>20</b> GKN Sinter Metals SPA I-39032 Sand in Taufers Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		<b>23</b> - Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur																																																																							
		<b>27</b> Gut 25-010482 empfangen am Datum / Date Réception des marchandises le <b>KUEHNLE FRAGEL S.r.l.</b> MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO 23.10.2025 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire																																																																							

**"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"**

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG  
 Carl-Benz-Straße 23  
 71634 Ludwigsburg  
 Telefon (0 71 41) 24 51-0  
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,  
 Axel Schweitzer, Jens Schweitzer  
 Amtsgericht: Ludwigsburg  
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856  
 Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK  
 Konto: 0501540600  
 BLZ: 604 800 08  
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00  
 SWIFT: DRESDEFF604